



## MINHA ORAÇÃO A DEUS ENQUANTO EU ESTIVE NO PODER DOS SELVAGENS

Hans STADEN

Oh, tu, Deus todo poderoso, que fizeste o céu e a terra; tu, Deus dos nossos antepassados; tu, que tão poderosamente conduziste o teu povo de Israel da mão dos seus inimigos através do Mar Vermelho. A ti, que eterno poder tens, peço que me livres das mãos destes bárbaros, que não te conhecem, em nome de Jesus Cristo, teu amado filho, que livrou os pecadores da prisão eterna. Porém Senhor, se é tua vontade que eu sofra que hei de sofrer morte tão cruel das mãos destes povos que não te conhecem e que dizem, quando lhes falo de ti, que tu não tens poder de me tirar de suas mãos; então fortalece-me no último momento, quando realizarem os seus designios sobre mim para que eu não duvide da tua clemência. Se tenho de sofrer tanto nesta desgraça, dá-me ao depois repouso e me preserva do mal que horrorizou a todos os nossos antepassados. Mas, Senhor, tu podes bem livrar-se do seu poder; livra-me, eu sei que tu me podes auxiliar e, quando me tiveres livrado, não o quero atribuir à felicidade, senão unicamente mão poderosa que me auxiliou, porque agora nenhum poder de homem pode me valer. E quando me tiveres livrado de seu poder, quero louvar a tua Graça e dá-la a conhecer a todas as nações onde em negar. Amém.

Não posso crer que alguém possa orar de coração  
Sem que esteja em grande perigo ou perseguição,  
Porque enquanto o corpo vive conforme quer,  
Est sempre contra o seu Criador,  
Por isso, Deus quando manda alguma desgraça,  
É prova que Ele nos quer ainda bem,

E ninguém deve ter disso dúvida,  
Porque isso uma dádiva de Deus,  
Nenhuma consolação, nem arma, existe melhor  
Que a simples fé em Deus,  
Por isso, cada homem de devoção  
Nada melhor pode ensinar a seus filhos  
Do que a compreensão da palavra de Deus  
Na qual sempre podem ter confiança.  
Para que, leitor, não julgues  
Que eu tive todo este trabalho para ter fama e honra,  
Digo que é para o louvor e honra de Deus,  
Que conhece todos os pensamentos do homem.  
A Ele caro leitor, te recomendo,  
E peço que Ele continue a me ajudar. Amém

(Viagem ao Brasil, p. 125. Trad. de Alberto Loeffgren, ed. da Academia Brasileira de Letras, Rio de Janeiro, 1930)